

## تقرير الأمين العام

### الجزء الثاني: الشؤون الإدارية وما اتصل منها بالنظام الأساسي

#### (ح) الاتفاقات التي أبرمتها المنظمة

#### أولاً. مقّمة

١. في ما يتعلّق بالاتفاقات التي تبرمها المنظمة، تنصّ المادة ١٢ من النظام الأساسي لمنظمة السياحة العالمية على ما يلي:

"للجمعية أن تنظر في أي قضية وأن تقدم توصيات بأي شأن من اختصاص المنظمة. وهي مكلفة المهام التالية، بالإضافة إلى المهام المولجة إليها في موضع آخر من هذا النظام الأساسي:

...

(ل) إقرار أو تفويض الصلاحيات لإقرار الاتفاقات المبرمة مع حكومات أو منظمات دولية؛

(م) إقرار أو تفويض الصلاحيات لإقرار الاتفاقات المبرمة مع منظمات أو كيانات خاصة؛

"...

٢. بموجب هذه الأحكام، تُرفع إلى الجمعية العامّة الاتفاقات وترتيبات العمل التالية المبرمة مع الحكومات والمنظمات الحكومية الدولية والكيانات غير الحكومية. وجميع هذه الاتفاقات المبرمة من قبل المنظمة موجودة لدى الأمانة للاطلاع عليها.

#### ثانياً. الاتفاقات المبرمة لاستضافة فعاليات منظمة السياحة العالمية (تاريخ الفعاليات بين قوسين)

#### مع الدول الأعضاء والمراقبين:

- ألبانيا: مؤتمر دولي حول "إدارة الموسمية في السياحة" (تيرانا، ٢٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٤)
- أندورا: المؤتمر العالمي الثامن حول السياحة الثلجية والجبليّة (أندورا-لا-فيلا، ٩-١٠ نيسان/أبريل ٢٠١٤)



- أنغولا: الاجتماع السادس والخمسون للجنة الإقليمية لمنظمة السياحة العالمية لأفريقيا والحلقة الدراسية الإقليمية للسياحة والنقل الجوي (لواندا، ٢٨-٣٠ نيسان/أبريل ٢٠١٤)
- الأرجنتين: دورة دولية لمنظمة السياحة العالمية حول التميز في جودة المقاصد السياحية (سان سلفادور دي خوخوي، ٨-١٣ آذار/مارس ٢٠١٥)
- أذربيجان: الاجتماع السابع والخمسون للجنة الإقليمية لمنظمة السياحة العالمية لأوروبا والحلقة الدراسية حول "تطوير التجمعات السياحية الفعالة" (باكو، ٣-٤ نيسان/أبريل ٢٠١٤)
- كمبوديا:
  - المؤتمر الإقليمي لمنظمة السياحة العالمية حول التنمية السياحية في مواقع التراث الثقافي (سيام ريب، ٣١ تشرين الأول/أكتوبر - ٢ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣)
  - حلقة العمل الإحصائية الإقليمية لمنظمة السياحة العالمية لبلدان نهر الميكونغ (سيام ريب، ٢٦-٣٠ تموز/يوليو ٢٠١٤)
  - المؤتمر العالمي المشترك لمنظمة السياحة العالمية/اليونسكو حول السياحة والثقافة (سيام ريب، ٤-٦ شباط/فبراير ٢٠١٥)
- الصين:
  - المنتدى الدولي لرؤساء البلديات حول السياحة (تشنغتشو، ١٥-١٧ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٤)
  - الاجتماع الدولي السابع لمنظمة السياحة العالمية حول سياحة طريق الحرير في الصين (شيان، ١٨-٢٠ حزيران/يونيو ٢٠١٥)
- كولومبيا:
  - الاجتماع السابع والخمسون للجنة الإقليمية لمنظمة السياحة العالمية للأمريكيتين (كارتاخينا دي إندياس، ٢٤-٢٦ حزيران/يونيو ٢٠١٤)
  - الدورة الحادية والعشرون للجمعية العامة لمنظمة السياحة العالمية (مديين، ١٢-١٧ أيلول/سبتمبر ٢٠١٥)
- ساحل العاج: دورة تدريبية إقليمية حول السياسة والإستراتيجية السياحية (أبيدجان، ٩-١٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣)
- كرواتيا:
  - "برنامج الماجستير حول التسويق الإلكتروني لمنظمة السياحة العالمية واللجنة الأوروبية للسفر" (زادار، ٢٣-٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٣)
  - الدورة المئة للمجلس التنفيذي لمنظمة السياحة العالمية (روفين، ٢٧-٢٩ أيار/مايو ٢٠١٥)
- جمهورية الكونغو الديمقراطية: دورة تدريبية إقليمية حول السياسة والإستراتيجية السياحية (كينشاسا، ١٨-٢٢ أيار/مايو ٢٠١٥)
- جمهورية الدومينيكان: حلقة دراسية لمنظمة السياحة العالمية حول "إدارة مقاصد التراث الثقافي السياحية" (سانتو دومينغو، ١٧-١٨ شباط/فبراير ٢٠١٤)
- مصر: الاجتماع التاسع والثلاثون للجنة الإقليمية لمنظمة السياحة العالمية للشرق الأوسط والمؤتمر الدولي حول السلامة والأمن السياحيين (القاهرة، ١٤-١٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤)
- فرنسا: المؤتمر المشترك بين منظمة السياحة العالمية وفرنسا حول التنمية المستدامة للسياحة في الجزر، (جزيرة ريونيون، ١١-١٣ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣)

- هايتي: الاجتماع الثامن والخمسون للجنة الإقليمية لمنظمة السياحة العالمية للأمريكيتين والحلقة الدراسية حول فرص تعدد المقاصد للتكامل الإقليمي (بورت أو برنس، ١٩-٢٢ أيار/مايو ٢٠١٥)
- إسرائيل: الاجتماع الثامن والخمسون للجنة الإقليمية لمنظمة السياحة العالمية لأوروبا والحلقة الدراسية حول "التقنيات النقالة من أجل تحسين تجربة السياحة" (حيفا، ١١-١٤ أيار/مايو ٢٠١٥)
- إيطاليا (منطقة فينيتو): الاجتماع الدولي حول السياحة المُيسرة (فيتشنزا، ٤ نيسان/أبريل ٢٠١٤)
- اليابان: حلقة عمل خاصة لمنظمة السياحة العالمية حول إحصائيات السياحة (نارا، ٢٠-٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٤)
- كازاخستان:
  - اجتماع منظمة السياحة العالمية-اليونسكو حول الإستراتيجية السياحية للممرّ التراثي لطريق الحرير في آسيا الوسطى والصين (ألماني، ٧-٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٣)
  - المؤتمر الأوروبي-الآسيوي حول منتجات التزلج (ألماني، ٨-٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٣)
- ليتوانيا: برنامج الماجستير حول التسويق الإلكتروني: "ماذا بعد لسياحة بحر البلطيق في بيئة رقمية ديناميكية؟" (دروسكينكايا، ١٨-١٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٤)
- ماليزيا: مؤتمر السياحة العالمي ٢٠١٣ (ملاكا، ٢١-٢٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٣)
- المالديف: الاجتماع المشترك السابع والخمسون للجنة منظمة السياحة العالمية لمنطقة شرق آسيا والمحيط الهادئ، ولجنة منظمة السياحة العالمية لمنطقة جنوب آسيا، والمؤتمر الوزاري الإقليمي لمنظمة السياحة العالمية حول وضع السياحة في سياق اجتماعي-اقتصادي أوسع (جزيرة باندوس، ٣-٥ حزيران/يونيو ٢٠١٥)
- المكسيك:
  - دورة منظمة السياحة العالمية حول "فن الطهو كأداة للتنافسية السياحية" (بلاياس دي روساريتو، باجا كاليفورنيا، ٧-١١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٣)
  - الاحتفال الرسمي بيوم السياحة العالمي (خاليسكو، ٢٧ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤)
  - دورة لمنظمة السياحة العالمية حول "التنافسية السياحية: التخطيط للتنمية المجتمعية المستدامة" (بويلا، ٢٧-٣١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٤)
- الجبل الأسود: المؤتمر الثاني لمنظمة السياحة العالمية حول إدارة المقاصد في منطقة البحر الأبيض المتوسط "الجودة: المحرك الأساسي للنجاح في مقاصد منطقة البحر الأبيض المتوسط" (بودفا، ٢٢-٢٤ حزيران/يونيو ٢٠١٥)
- المغرب: مؤتمر منظمة السياحة العالمية حول "المبادرة الأطلسية للسياحة ٢٠١٤" (الرباط، ٢٥-٢٧ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٤)
- عمان: حلقة عمل حول تطبيق مؤشرات السياحة المستدامة نحو إقامة مرصد للسياحة المستدامة في سلطنة عمان (الخيران، ١٠-١٤ أيار/مايو ٢٠١٥)
- فلسطين (مراقب): المؤتمر الدولي حول السياحة الدينية المستدامة: تعزيز التنمية الاجتماعية-الاقتصادية للمجتمعات المحلية المضيفة (بيت لحم، ١٥-١٦ حزيران/يونيو ٢٠١٥)
- الفلبين: الاجتماع المشترك السادس والعشرين للجنة منظمة السياحة العالمية لمنطقة شرق آسيا والمحيط الهادئ، ولجنة منظمة السياحة العالمية لمنطقة جنوب آسيا، والمؤتمر الدولي للسياحة وتغيير المناخ (ليجازبي، ١٨-٢٠ أيار/مايو ٢٠١٤)

- البرتغال: المؤتمر الدولي الثالث لمنظمة السياحة العالمية حول السياحة ووسائل الإعلام بشأن "كيفية تأثير وسائل الإعلام الجديدة على صياغة الأخبار" (استوريل، ٢-٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣)
- جمهورية كوريا:
  - الاجتماع الخامس لفرقة العمل التابعة لمنظمة السياحة العالمية والمعنية بطريق الحرير (سول، ٢٣-٢٤ نيسان/أبريل ٢٠١٥)
  - المؤتمر الثاني الأوروبي-الآسيوي لمنظمة السياحة العالمية حول المنتجعات الجبلية، مع مدينة أولسان (أولسان، ١٤-١٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٥)
- الاتحاد الروسي:
  - حلقة دراسية لمنظمة السياحة العالمية حول "تقنيات تكنولوجيا المعلومات وأدوات التسويق المبتكرة في صناعة السياحة الحديثة" (موسكو، ١٧ آذار/مارس ٢٠١٤)
  - الاجتماع الوزاري "الأحداث الكبرى لتنمية السياحة المستدامة" (سوتشي، ١٦-١٧ حزيران/يونيو ٢٠١٤)
  - حلقة دراسية لمنظمة السياحة العالمية حول "كيفية تلبية توقعات مسافر اليوم - أفضل الممارسات الروسية والدولية" (موسكو، ١٦ آذار/مارس ٢٠١٥)
- سان مارينو: المؤتمر الأوروبي حول السياحة الميسرة (سان مارينو، ١٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٤)
- المملكة العربية السعودية: تنفيذ ثلاث دورات تدريبية تنفيذية لمنظمة السياحة العالمية (٢٠١٨-٢٠ أيار/مايو ٢٠١٤، و٢٥-٢٧ أيار/مايو ٢٠١٤، و١-٣ حزيران/يونيو ٢٠١٤)
- سيشيل: المؤتمر الوزاري المشترك الأول حول السياحة والنقل الجوي في أفريقيا (فيكتوريا، ماهي، ١٤-١٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٤)
- إسبانيا:
  - المؤتمر الدولي الأول حول السياحة والحج، مع زونتا دي غاليسيا: (سانتياغو دي كومبوستيلا، أيلول/سبتمبر ٢٠١٤)
  - المؤتمر الدولي حول "التراث الديني والسياحة: الأنواع، والاتجاهات، والتحديات" مع حكومة إلتشي البلدية: (إلتشي، ٢٧-٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٤)
  - الاجتماع الثامن والتسعون للمجلس التنفيذي لمنظمة السياحة العالمية (سانتياغو دي كومبوستيلا، ٤-٦ حزيران/يونيو ٢٠١٤)
  - القمة العالمية الثالثة حول السياحة المدنية (برشلونة، ٩-١٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤)
- تونس: حلقة عمل تدريبية لمنظمة السياحة العالمية حول تمييز العلامات التجارية، والتسويق الإلكتروني، والتواصل في الأزمات (تونس، ٢٧-٢٩ أيار/مايو ٢٠١٤)
- الإمارات العربية المتحدة: الاجتماع الأربعون للجنة الإقليمية لمنظمة السياحة العالمية لمنطقة الشرق الأوسط والمنتدى الوزاري بشأن السياحة العربية البينية (دبي، ٥ أيار/مايو ٢٠١٥)
- أوروغواي: المؤتمر الأول للأعضاء المنتسبين في منظمة السياحة العالمية حول التغلب على الموسمية (بونتادل استي، ١-٣ أيار/مايو ٢٠١٤)
- أوزبكستان: الدورة التاسعة والتسعون للمجلس التنفيذي لمنظمة السياحة العالمية (سمرقند، ١-٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٤)
- فيتنام: المؤتمر الدولي حول السياحة الروحية للتنمية المستدامة (مقاطعة نينه بينه، ٢١-٢٢ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣)

- زيمبابوي: دورة لمنظمة السياحة العالمية حول بناء القدرات بشأن التدريب التقني على التسويق الالكتروني (هراري، ٢٣-٢٧ آذار/مارس ٢٠١٥)

### مع الكيانات العامة والخاصة:

- "Casa Africa"/فيتور (إسبانيا):
  - النسخة الخامسة لمنتدى INVESTOUR (مريد، ٢٣ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤)
  - النسخة السادسة لمنتدى INVESTOUR (مريد، ٢٩ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥)
- Fundación Escuela de Organización Industrial (إسبانيا): حلقة دراسية لمنظمة السياحة العالمية حول "التوظيف في السياحة - تحقيق أقصى الإمكانيات" (مالقة، إسبانيا، ١٩-٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣)

### ثالثاً. اتّفاقات التعاون المُبرّمة مع الجهات المانحة (تاريخ توقيع الاتّفاق بين فوسين)

- BINTER (إسبانيا): النسخة السادسة من منتدى الاستثمار السياحي والأعمال لأفريقيا (٥ شباط/فبراير ٢٠١٥)
- CHECK-INN TV (الإمارات العربية المتحدة): جوائز منظمة السياحة العالمية للتميز والابتكار في مجال السياحة (١١ آذار/مارس ٢٠١٤)
- غرفة الصين للسياحة: دراسة حول مساهمة الثقافة الإسلامية في السياحة: آسيا تحت المجهر (١٧ نيسان/أبريل ٢٠١٤)
- المناطق المخصّصة لإدارة السياحة المستدامة (تايلند): جوائز منظمة السياحة العالمية للتميز والابتكار في مجال السياحة وحلقة العمل (٢٣ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥)
- شبكة "إيكبات" العالمية (تايلند): تقديم للدراسة العالمية حول الاستغلال الجنسي للأطفال في مجال السفر والسياحة (٢٧ آذار/مارس ٢٠١٥)
- الاتّحاد للطيران (الإمارات العربية المتحدة): جوائز منظمة السياحة العالمية للتميز والابتكار في مجال السياحة (١٨ شباط/فبراير ٢٠١٤)
- اللجنة الأوروبية للسفر (بلجيكا):
  - الدراسة حول "سوق السفر المغادر من بلدان مختارة من رابطة الدول المستقلة" والدراسة حول "صورة أوروبا كما تعبّر عنها وسائل التواصل الاجتماعي الروسية" (٢٠ أيار/مايو ٢٠١٤)
  - الدراسة حول "عملية صنع القرار لمنظمي الاجتماعات والمؤتمرات والاتفاقيات والحوافز" (٢٠ أيار/مايو ٢٠١٤)
- Once Foundation (إسبانيا) والشبكة الأوروبية للسياحة الميسرة (بلجيكا): تحديث وثيقة "توصيات منظمة السياحة العالمية بشأن السياحة الميسرة للجميع" (١٦ حزيران/يونيو ٢٠١٥)
- إيبيريا، Líneas Aéreas de España: جوائز منظمة السياحة العالمية للتميز والابتكار في مجال السياحة (٢٥ تمّوز/يوليو ٢٠١٤)
- إيفيما/فيتور (إسبانيا): جوائز منظمة السياحة العالمية للتميز والابتكار في مجال السياحة وحلقة عمل شبكة المعارف لمنظمة السياحة العالمية (٤ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣) والالتزام بالمساهمة نفسها لغاية العام ٢٠١٧

- معهد كوريا للثقافة والسياحة: دراسة حالة حول أماكن الإقامة الثقافية في جمهورية كوريا، والصين، واليابان (٣ حزيران/يونيو ٢٠١٤)
- منظمة السياحة الكورية:
  - مشروع حول "شراكة السياحة والثقافة" (٢٧ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥)
  - تقرير حول "تأثرات السياحة والثقافة" (٢٥ أيار/مايو ٢٠١٥)
- Madrid Destino Cultura Turismo y Negocio, S.A (إسبانيا):
  - جوائز منظمة السياحة العالمية للتميز والابتكار في مجال السياحة (٢٤ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤)
  - جوائز منظمة السياحة العالمية للتميز والابتكار في مجال السياحة (٢٣ شباط/فبراير ٢٠١٣)
- Mapfre Asistencia (إسبانيا):
  - جوائز منظمة السياحة العالمية للتميز والابتكار في مجال السياحة (٢٥ آذار/مارس ٢٠١٤)
  - جوائز منظمة السياحة العالمية للتميز والابتكار في مجال السياحة (٢٠ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥)
- NH Hotel Group (إسبانيا): جوائز منظمة السياحة العالمية للتميز والابتكار في مجال السياحة (٢٠ شباط/فبراير ٢٠١٥)
- Travel Weekly Group (المملكة المتحدة): اتفاق شراكة بشأن وثيقة المشروع "Connecting Travel" (٥ آذار/مارس ٢٠١٥)

#### رابعًا. اتفاقات التعاون المُبرمة مع الأمم المتحدة والوكالات التابعة لها

- منظمة العمل الدولية: اتفاق نشر مشترك للمنشور "قياس التوظيف في الصناعات السياحية: دليل مع أفضل الممارسات" (٤ آب/أغسطس ٢٠١٤)
- مجموعة الأمم المتحدة الإنمائية: اتفاق مساهمة لدعم أنشطة الأمم المتحدة للتنسيق الإنمائي من خلال نظام المنسق المقيم (٥ حزيران/يونيو ٢٠١٤)
- مركز التراث العالمي لليونسكو: اتفاق مساهمة لتغطية نفقات السفر للمشاركين في حلقة عمل الاستراتيجية السياحية للممرات التراثية، التي عُقدت في ألماتي في ٧-٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٣ (٢٦ آب/أغسطس ٢٠١٣)
- الأتحاد البريدي العالمي: اتفاق تعاون لـ "مشروع منظمة السياحة العالمية لتحليل فجوة الرقابة الداخلية" (٥ حزيران/يونيو ٢٠١٤)
- منظمة التجارة العالمية: اتفاق مشروع مع الإطار المحسن المتكامل لإعداد دراسة مشتركة (٣١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٤)

#### خامسًا. الاتفاقات المُبرمة بشأن مشاريع التعاون التقني

##### مع الأعضاء الفاعلين والمشاركين:

- أوروبا: مشروع "المخطط الرئيسي CBS 2007 - نظم المعلومات المتكاملة - تطوير نظام الإحصاءات السياحية وحساب السياحة الفرعي" (٧ تموز/يوليو ٢٠١٤)

- بوروندي ومؤسسة تيميس:
    - تدريب النساء والشباب للمهن المطلوبة من قبل المؤسسات السياحية في بوجمبورا وتعزيز المشاريع السياحية الصغيرة والمتوسطة (٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٣)
    - تحديد وترسيم حدود المواقع السياحية في بوروندي (٢٦ أيار/مايو ٢٠١٤)
    - إعداد دراسة لتحديد المواقع السياحية وترسيم حدودها في بوروندي (١١ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤)
  - إثيوبيا: تطبيق نظام لتصنيف الفنادق وتقييمها في إثيوبيا (١٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤)
  - وزارة السياحة في غامبيا ورابطة المشاريع الصغيرة النطاق في مجال السياحة: تنفيذ مشروع Kartong للسياحة البيئية في غامبيا (٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٤)
  - هايتي ومؤسسة تيميس: مشروع بعنوان "زيادة تأثير التنمية السياحية على الاقتصاد المحلي في جاكميل" (١٥ نيسان/أبريل ٢٠١٤)
  - منغوليا: تنفيذ مشروع "بناء القدرات لموظفي السياحة في منغوليا" (٨ نيسان/أبريل ٢٠١٥)
  - موزمبيق: إنشاء خطة استراتيجية للتنمية السياحية في موزمبيق (٢٤ شباط/فبراير ٢٠١٤)
  - عمان: تطوير الإحصاءات السياحية في عمان (١٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٤)
  - قطر: اتفاق تعاون لتنفيذ الاستراتيجية وخطة العمل السياحية الجديدة في قطر (المرحلة ٢) (٢٤ شباط/فبراير ٢٠١٤)، وتبادل الرسائل لتعديل اتفاق التعاون (٢ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٤)
  - رومانيا: تنفيذ بعثة تقييم لمراجعة النظام الوطني للإحصاءات السياحية (١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٤)
  - تيمور-ليشتي: تنفيذ مشروع حول "بناء القدرات لموظفي السياحة في تيمور-ليشتي" (١٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤)
  - أوغندا: تنظيم رحلتين تعريفيتين في إطار تنفيذ مشروع "دعم تنمية الأسواق الشاملة في مجال السياحة" (٢٢ نيسان/أبريل ٢٠١٤)
- مع المنظمات الحكومية الدولية وغير الحكومية:**
- Birdlife International (المملكة المتحدة): تنفيذ مشروع "السياحة المستدامة على طول مسارات الطيور المهاجرة" (٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣)
  - مؤسسة نهر الأردن: الحد من البطالة بين الشباب الأردني المحروم مع تعزيز مشاركته في قطاع السياحة (١٢ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣)
  - SNV نيبال: تطوير الخطة الاستراتيجية السياحية الوطنية لنيبال (١٩ آب/أغسطس ٢٠١٣)
  - المنظمات المشاركة التابعة للأمم المتحدة (منظمة السياحة العالمية، هيئة الأمم المتحدة للمرأة، اليونيدو، اليونسكو، الفاو، مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع، منظمة العمل الدولية، المنظمة الدولية للهجرة، صندوق الأمم المتحدة للسكان) وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، نيكاراغوا: الجوانب التشغيلية للصندوق الموحد في جمهورية نيكاراغوا (١٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣)
  - برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، الكونغو: تطوير الخطة الرئيسية للتنمية السياحية المستدامة في جمهورية الكونغو (٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤)

- برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، نيكاراغوا: "تنمية الاقتصاد المحلي المستدام للساحل الكاريبي لنيكاراغوا من خلال قطاع السياحة" (١٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣)
- برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، أوغندا: تنفيذ مشروع "دعم تنمية الأسواق الشاملة في السياحة" (١٤ آب/أغسطس ٢٠١٣)
- Wetlands International (هولندا): تطبيق مشروع "السياحة المستدامة على طول مسارات الطيور المهاجرة" (٢٧ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣)

#### مع الكيانات العامة والخاصة:

- Fundación Europamundo (إسبانيا): تنفيذ مشروع Kartong للسياحة البيئية في غامبيا (١٤ آذار/مارس ٢٠١٤)
- شبكة السياحة البيئية الإندونيسية: تنفيذ مشروع "السياحة المستدامة من خلال الكفاءة في استخدام الطاقة مع تدابير التكيّف والتخفيف من الآثار في بانجانداران" (٢ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤)
- معهد الإصلاح للخدمات الأساسية (إندونيسيا): تنفيذ مشروع "السياحة المستدامة من خلال الكفاءة في استخدام الطاقة مع تدابير التكيّف والتخفيف من الآثار في بانجانداران" (٢ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤)
- الاعتماد النزويجي: إعداد دراسة جدوى بشأن إدراج آراء النزلاء في أنظمة تصنيف الفنادق (٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣)
- ST-EP ومؤسسة السفر (المملكة المتحدة): لدعم مبادرات السياحة المستدامة التي تسهم في الحد من الفقر (٣٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٣)
- ST-EP ووزارة السياحة في كينيا ورابطة السياحة في ساحل مومباسا (كينيا): تنفيذ مشروع إدارة المقاصد السياحية ST-EP "مشروع إدارة شاطئ ساحل كينيا وسبل العيش المحلية" (١٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣)
- اقتصاديات السياحة (الولايات المتحدة الأمريكية): تقرير حول "تسهيل إصدار تأشيرات الدخول في منطقة الكومسيك" - الكومسيك (اللجنة الدائمة للتعاون الاقتصادي والتجاري لمنظمة التعاون الإسلامي) (١٨ آب/أغسطس ٢٠١٤)

#### سادسًا. مذكرات التفاهم المُبرّمة مع الحكومات، والمنظمات الحكومية الدولية، والكيانات العامة والخاصة

(أ) مذكرة تفاهم عامة لتعزيز التعاون وتحديد المجالات ذات الاهتمام المشترك، موقعة مع:

الدول الأعضاء: ألبانيا، كرواتيا، جمهورية الكونغو الديمقراطية، إثيوبيا، كازاخستان، جمهورية مولدوفا، تونس، أوزبكستان

#### المنظمات الحكومية الدولية:

- الاتحاد الأفريقي
- رابطة دول الكاريبي
- منظمة السياحة الكاريبية
- جماعة البلدان الناطقة بالبرتغالية
- رابطة النقل الجوي الدولي
- منظمة دول شرق الكاريبي



- منظمة التعاون الاقتصادي للبحر الأسود
- مجال الأولوية 3 في استراتيجية الاتحاد الأوروبي
- مجلس التعاون للدول الناطقة بالتركية
- اليونيسكو - منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة

#### الكيانات العامة والخاصة:

- ADS GLOBAL AND CTICO (الولايات المتحدة الأمريكية)
- ADVERTISING AGENCY "GREAT SILK ROAD" (أوزبكستان)
- AENOR (Asociación Española de Normalización y Certificación)
- AHT (Asociación de Hoteles de Turismo de la República Argentina)
- AMADEUS IT GROUP S.A. (إسبانيا)
- AMFORTH (World Association for Hospitality and Tourism Education and Training) (فرنسا)
- APSARA National Authority (كمبوديا)
- ASOCIACIÓN CIVIL PUNTA DEL ESTE (أوروغواي)
- ASOCIACIÓN COLOMBIANA DE AGENCIAS DE VIAJE Y TURISMO
- ATB (Agència de Turisme de les Illes Balears) (إسبانيا)
- ATTA (Adventure Travel Trade Association) (الولايات المتحدة الأمريكية)
- AVIAREPS (ألمانيا)
- AZTA (Azerbaijan Tourism Association)
- BASQUETOUR (Agencia Vasca de Turismo S.A.) (إسبانيا)
- BCC (Basque Culinary Centre)
- CICTOURGUNE (Asociación Centro de Investigación Cooperativa en Turismo) (إسبانيا)
- CONSORCIO DEL PALACIO DE CONGRESOS DE TORREMOLINOS (إسبانيا)
- CONTACT BASE (الهند)
- COTELCO (Asociación Hotelera y Turística de Colombia)
- EQUITREKKING & TRAVELS WITH DARLEY (الولايات المتحدة الأمريكية)
- EUROPEAN CITIES MARKETING (فرنسا)
- EUROPEAN INSTITUTE OF CULTURAL ROUTES (لوكسمبورغ)
- FEHGRA (Federación Empresaria Hotelera Gastronómica de la República Argentina)
- FUNDACIÓN ACS (إسبانيا)
- GRIFFITH INSTITUTE FOR TOURISM (أستراليا)
- GRUPO DE CIUDADES PATRIMONIO DE LA HUMANIDAD DE ESPAÑA (GCPHE)
- GSTC (Global Sustainable Tourism Council) (الولايات المتحدة الأمريكية)
- GLOBAL WELLNESS INSTITUTE (الولايات المتحدة الأمريكية)
- IH&RA (International Hotel and Restaurant Association) (سويسرا)
- INNOVA TAX FREE GROUP (إسبانيا)
- JATA (Japan Association of Travel Agents)
- KÉROUL (كندا)
- MADISON MK (إسبانيا)
- MODUL UNIVERSITY (النمسا)
- PARADORES DE TURISMO DE ESPAÑA S.A.
- REAL ACADEMIA DE GASTRONOMÍA DE ESPAÑA
- ROUTES – UBM INFORMATION LTD (المملكة المتحدة)
- S.I.C.I. DOMINUS (إسبانيا)

- SKAL INTERNATIONAL (إسبانيا)
- SPAINCARES (Clúster Español de Turismo Salud)
- STUDENTMARKETING (سلوفاكيا)
- THEMIS FOUNDATION (أندورا)
- TOI (Tour Operators' Initiative for Sustainable Tourism) (سويسرا)
- UNIONPAY INTERNATIONAL (الصين)
- UNIVERSIDAD INTERNACIONAL DE LA RIOJA (إسبانيا)
- UNIVERSIDAD DE MAGDALENA (كولومبيا)
- UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À MONTRÉAL (كندا)
- VIP WORLD EVENTS (إسبانيا)
- WORLD VISION (EAST ASIA REGION) (تايلند)
- WYSETC (World Youth Student and Education Travel Confederation) (هولندا)

#### (ب) أنشطة خاصة مع:

#### الدول الأعضاء:

- ليتوانيا (وزارة الاقتصاد) والاتحاد الليتواني للصناعات: المشاركة في منصّة التدريب الدولية/مبادرة "Partners 4 Value" (٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤)
- البرتغال: تعزيز التدريبات الدولية لطلاب الدراسات العليا البرتغاليين في منظّمة السياحة العالمية (١٢ آذار/مارس ٢٠١٤)
- إسبانيا:
- صيانة الأمانة الدائمة للأعضاء المنتسبين في مقرّ المنظمة (٧ نيسان/أبريل ٢٠١٤)
- صيانة الأمانة الدائمة للأعضاء المنتسبين في مقرّ المنظمة (٢٤ آذار/مارس ٢٠١٥)
- اتفاق بشأن المقرّ بين مملكة إسبانيا ومنظّمة السياحة العالمية (٢٥ حزيران/يونيو ٢٠١٥)

#### الكيانات العامة والخاصة:

- مركز التبادل السياحي لآسيا والمحيط الهادئ (أبتك) (اليابان): "العقد بين أبتك ومكتب الدعم الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ بشأن مساهمة الإنفاق لعمليات أنشطة منظّمة السياحة العالمية في مكتب الدعم الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ" (١٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤)
- مؤسّسة تيميس (أندورا): إقامة برنامج منظّمة السياحة العالمية-جامعة أناهواك (المكسيك) للماجستير في إدارة المقاصد السياحية (٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣)

#### سابعًا. الاتفاقات المُبرّمة مع الدول الأعضاء للمسؤولين على سبيل الإعارة

أذربيجان، الجبل الأسود، باراغواي، جمهورية كوريا

#### ثامنًا. اتفاقات الشراكة المُبرّمة مع الكيانات الخاصة

- EXCELTUR (إسبانيا): تنظيم منتدى Exceltur السابع للقيادة حول "السياحة كمحرك أساسي لتطوير العلامة التجارية القطرية" (٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣)
- Universitaet Klagenfurt (النمسا): تطوير ونشر دليل دولي حول السياحة والسلام (١٦ آب/أغسطس ٢٠١٣)

- المنتدى السياحي العالمي لوسيرن (سويسرا): تبادل الرسائل لإنشاء جائزة النجمة السياحية للمنتدى بالتعاون مع منظمة السياحة العالمية (٢٣ نيسان/أبريل ٢٠١٥)

تاسعاً. الإجراءات الواجب اتخاذها من قبل الجمعية العامة

٣. الجمعية العامة مدعوة إلى أن:

- (أ) تحيط علماً بتقرير الأمين العام بشأن الاتفاقات وترتيبات العمل المُبرمة، بموجب المادة ١٢ من النظام الأساسي، مع الحكومات والمنظمات الحكومية الدولية، وكذلك مع المنظمات غير الحكومية؛  
(ب) وتقرّ الاتفاقات المُعدّدة في الوثيقة المذكورة أعلاه.